



## สำนักภาษาต่างประเทศ

งานแปลข่าวรอบโลก			
ประเทศ	แคนาดา	หมวด	กฎหมาย
ข่าวประจำวัน	๑ พฤศจิกายน ๒๕๖๐		
หัวข้อข่าว	รัฐบาลแห่งรัฐออนแทรีโอ ประเทศแคนาดาใกล้บรรลุเป้าหมายในการประกาศใช้พระราชบัญญัติว่าด้วยการจำหน่ายกัญชา ปี ๒๐๑๗		

โดยรัฐบาลจะควบคุมการจำหน่ายกัญชาภายในรัฐ และปิดร้านจำหน่ายกัญชาที่ผิดกฎหมาย ทั้งนี้ร่างพระราชบัญญัติว่าด้วยการจำหน่ายกัญชา ปี ๒๐๑๗ เสนอโดยอัยการสูงสุด นาย Tasir Naqri และเข้าสู่กระบวนการทางนิติบัญญัติ

ภายใต้พระราชบัญญัติดังกล่าวอนุญาตให้จำหน่ายกัญชาออนไลน์ เพื่อใช้ในการพักผ่อน (เช่นเดียวกับบุหรี่ย) รวมถึงจำหน่ายหน้าร้านค้า จำนวน ๔๐ ร้าน ที่จะเปิดจำหน่ายในเดือนกรกฎาคม ปี ๒๐๑๘ ซึ่งเป็นช่วงเวลาที่ยกเลิกการจำหน่ายกัญชาเสรี และจะเพิ่มจำนวนร้านจำหน่ายเป็น ๑๕๐ ร้าน ภายในปี ๒๐๒๐

คณะกรรมการการควบคุมเครื่องดื่มแอลกอฮอล์แห่งรัฐออนแทรีโอ ชี้แจงว่า ผู้ที่สามารถซื้อกัญชาได้จะต้องมีอายุ ๑๙ ปี ขึ้นไป และยังคงครอบคลุมถึงการครอบครอง การปลูก และการใช้ รวมถึงห้ามสูบกัญชาในที่สาธารณะ ภัตตาคาร สถานที่ทำงานหรือในยานพาหนะ

การใช้พระราชบัญญัตินี้จะเป็นการควบคุมการจำหน่ายกัญชาที่ผิดกฎหมายในตลาดมืด และหากมีผู้ละเมิดกฎหมายจะถูกปรับไม่เกิน ๒๕๐,๐๐๐ ดอลลาร์ หรือจำคุกไม่เกิน ๒ ปี หากเป็นบุคคลทั่วไป แต่หากเป็นบริษัทหรือห้างร้านจะถูกปรับไม่เกิน ๑,๐๐๐,๐๐๐ ดอลลาร์ รวมถึงอนุญาตให้ตำรวจทำการปิดสถานที่ต้องสงสัย

นายกรัฐมนตรี Katnleen Wynne ชี้แจงถึงความสำคัญของพระราชบัญญัติว่า ไม่ได้คำนึงถึงเรื่องตัวเงินเป็นหลัก แต่คำนึงถึงความสำคัญในการควบคุมการใช้สารเสพติดอย่างปลอดภัยและมีความรับผิดชอบ ซึ่งภายในเดือนพฤศจิกายนนี้จะประกาศรายชื่อร้านจำหน่ายกัญชา ภายใต้เงื่อนไขที่ว่าร้านค้าเหล่านั้นจะต้องไม่ตั้งอยู่ในพื้นที่ที่ไม่เหมาะสม เช่น ใกล้กับโรงเรียน เป็นต้น

นอกจากนี้ นายเทศมนตรีโตรอนโต ได้แสดงความเห็นด้วยกับการใช้กฎหมายดังกล่าวว่า จะเป็นการขจัดข้อสงสัยต่าง ๆ ที่ว่า ผู้ใดสามารถซื้อขายกัญชาได้และมีวิธีการจำหน่ายอย่างไร และจะทำให้ร้านค้าที่จำหน่ายกัญชาอย่างผิดกฎหมายหมดสิ้นไป

-----

ที่มาของข่าว :	www.leafly.com
วันที่พิมพ์ :	๒๙ พฤศจิกายน ๒๕๖๐

<b>ขั้นตอนการดำเนินการ / หลักวิชาการ :</b> ๑. คัดเลือกข่าวที่น่าสนใจและทันสมัยจากแหล่งข่าวที่น่าเชื่อถือได้ อาทิ leafly ๒. ค้นหาข้อมูลพื้นฐานและข้อมูลทั่วไปเกี่ยวกับเรื่องที่จะแปลจากแหล่งข้อมูลภาษาไทยหรือภาษาอังกฤษ โดยการค้นหาจากระบบสืบค้นอิเล็กทรอนิกส์ และจำกัดการค้นหาเฉพาะเว็บไซต์ที่ลงท้ายด้วย .go.th, .org, .edu เป็นต้น ๓. แปลข่าวจากภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทย โดยใช้เครื่องมือช่วยแปล เช่น พจนานุกรมทั้งแบบเล่ม และแบบออนไลน์ คลังคำศัพท์ของสำนักภาษาต่างประเทศ การแลกเปลี่ยนความคิดเห็นกับนักวิทยาศาสตร์ในพื้นที่กลุ่มงานเดียวกันเฉพาะจุดที่ยากต่อการแปล
---

ผู้ปฏิบัติงาน	นายกรัณ จันทจรส์วัฒน์	นักวิทยาศาสตร์ชำนาญการพิเศษ	
กลุ่มงาน	ภาษาอังกฤษ	ลำดับที่ /๖๑	๒/๖๑
ผู้ทาน	นางสาวสิรินดา จันทรักษ์	ผู้บังคับบัญชากลุ่มงานภาษาอังกฤษ	
ผู้ตรวจ	นางพรพิศ เพชรเจริญ	เลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร รักษาการแทนผู้อำนวยการสำนักภาษาต่างประเทศ	